

КОМПОЗИЦИОННО-СМЫСЛОВАЯ СТРУКТУРА АНГЛИЙСКОЙ НАУЧНОЙ СТАТЬИ В ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ

Научная статья, как любое другое произведение научной литературы, построена по определенным правилам, характерным для научной литературы в целом. Несмотря на это, она обладает некоторыми специфическими чертами структурной и смысловой организации, связанными с задачей этого произведения, то есть с постановкой и/или решением одной научной (теоретической или прикладной) проблемы. Исследованию особенностей композиционно-смысловой структуры английской научной статьи были посвящены многочисленные работы отечественных и зарубежных лингвистов. Так, Н.М. Разинкина занималась исследованием специфической организации жанров научной литературы [1]. Чулкова В.С. рассматривала закономерности построения интегрированного единства текста современной английской монографии [2]. Истокам возникновения научного стиля в Англии, и, в частности, становления жанра статьи с постепенным выделением композиционных компонентов посвящена публикация О.А. Швецово-вой [3]. Сущность смысловой структуры научного произведения легла в основу работ М.Н. Кожинной [4]. Вопросами структурирования английской научной статьи занимались зарубежные ученые-методисты V.K. Bhatia, H. Kay и T. Dudley-Evans, J. Swales и др. [5 – 8].

Однако до сегодняшнего времени происходило лишь теоретическое осмысление структуры текста научной статьи, в основном, с филологической точки зрения как объекта функциональной стилистики. Целью настоящей работы является описание композиционно-смысловой организации текста английской научной статьи в лингводидактическом аспекте.

Научная статья, являясь завершающим этапом творческого процесса при решении той или иной познавательной задачи, конкретным проявлением формы сознания ученого, не может не отражать в своей смысловой структуре самого процесса продуктивного мышления, а именно этапов (шагов или фаз) творческого поиска решения проблемы. Кроме того, отражению в статье этапов познания должна способствовать единая сущность мыслительного процесса у автора и читателя. Исходя из этого, автор текста обязательно учитывает (пусть интуитивно) принципы понимания читателем развития мысли при решении творческой задачи, что весьма важно для успешной коммуникации.

На основании гносеологических и психологических исследований специфики научной деятельности генезис научного знания можно, представить как последовательность следующих этапов: **проблемная ситуация – проблема – идея – гипотеза – доказательство гипотезы – закон, вывод** [4]. Фиксация в научном тексте последовательности этапов мыслительной деятельности является стержнем, основой его композиции, и способствует ясности, четкости осмысления идеи, ее доказательности, а также формирует определенный ракурс восприятия содержания научного произведения читателем.

Презентация в тексте когнитивных этапов может варьироваться, этапы научного мышления могут быть представлены в тексте нерасчлененно, образуя единые смысловые и композиционные блоки текста (коммуникативно-значимые отрезки текста), каждый из которых является смысловой частью целого текста и выполняет определенные функции, которые подчинены общей коммуникативной цели. Схематически подобная модель может быть представлена в виде следующих композиционных звеньев:

1 **Заголовок и аннотация** (вместе составляющие тематическое ядро), при этом заголовок выражает основную идею текста (направляет внимание адресата на перспективное изложение идеи и задает определенные рамки такому изложению), а аннотация представляет собой авторский концепт, поэтапно раскрывающийся в последующих композиционных звеньях.

2 **Введение**, которое служит своеобразным мостиком от постановки общей научной проблемы к определению частной задачи.

3 **Основная часть**, где раскрывается тема статьи и излагается решение поставленной задачи, и которая, в свою очередь, может подразделяться на две секции:

а) **материалы и методы**, где описываются экспериментальные данные и процесс их получения,

б) **результаты и обсуждение**, где описывается итог вышеуказанного процесса, и указываются перспективы применения;

4 **Заключение**, в котором автор связывает сформулированные выводы с предыдущими исследованиями в данной области.

Каждый композиционный блок текста научной статьи можно разделить на определенные шаги, выражающие специфические коммуникативные намерения. Для того чтобы осуществить определенное коммуникативное намерение на уровне шага, автор использует особые стратегии, выбор которых зависит от его креативности и новаторства. Подобную когнитивную структуру, состоящую из композиционных блоков, шагов и стратегий, можно считать условной стандартизированной композиционно-смысловой организацией научной статьи, которой пользуются все члены научного сообщества и которая может быть представлена следующим образом:

АННОТАЦИЯ:

1) знакомство с целью работы (намерение автора, выдвижение гипотезы, формулировка цели, постановка проблемы);

2) описание методологии (предъявление данных, описание методики проведения эксперимента);

3) краткое описание результатов (наблюдения и находки автора);

4) выводы (перспективы применения) [5].

Введение:

1) установление области исследования (указание темы, современного состояния проблемы, ключевых характеристик объекта исследования);

2) обобщение результатов предыдущих исследований;

3) описание лагун в предыдущих исследованиях, постановка научного вопроса;

4) формулировка цели исследования [6].

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ:

1) базовая информация;

2) формулировка ожидаемых результатов;

3) описание полученного (ожидаемого – неожиданного) результата;

4) ссылки на предшествующее исследование;

5) объяснение результата;

6) пояснение примером (иллюстрация);

7) вывод и гипотеза;

8) рекомендации [7].

Заключительная часть:

1) суммирование результатов проведенного исследования;

2) рекомендации, если о них не шла речь в основной части текста.

Необходимо отметить, что подобная организация английской научной статьи может подвергаться значительному варьированию (жесткая организация часто встречается в текстах статей технической направленности, мягкая – в текстах статей гуманитарного содержания).

На основе представленной композиционно-смысловой структуры английской научной статьи можно предложить следующие типы заданий для сенситивизации исследователями (авторами и читателями подобных статей) ее ключевых характеристик:

- сравнение и противопоставление структурных частей статьи;
- соответствие текстов заданной структуре;
- логическая перегруппировка компонентов структуры текста;
- восстановление текста на основе предложенных структурных компонентов и списка ключевых слов;
- порождение собственных текстов по предложенным моделям.

Основу названной группы упражнений составляют такие учебно-методические приемы, как: организация (organizing) и классификация (classifying) речевых единиц в соответствии с заданными категориями или без них; восстановление (reconstruction) преднамеренно деформированной дискурсивной структуры; стимулирование речемыслительной деятельности обучаемых.

Итак, в статье была рассмотрена композиционно-смысловая структура английской научной статьи, состоящая из определенных композиционных блоков, шагов и стратегий, и предложен ряд типовых заданий на осмысление дискурсивной организации научной статьи с целью формирования умений и навыков ее порождения и интерпретации.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- 1 Разинкина Н.М. Развитие языка английской научной литературы: Лингвостилистическое исследование. М., 1978.
- 2 Чулкова В.С. Проблема интеграции научного текста // Функциональный стиль научной прозы: Проблемы лингвистики и методики преподавания. М., 1980. С. 36 – 50.
- 3 Швецова О.А. К проблеме становления научного стиля в английском языке. Язык научной литературы. М., 1977.
- 4 Кожина М.Н. Очерки истории научного стиля русского литературного языка XVIII – XIX вв. Стилистика научного текста. Пермь, 1996. Т. 2.
- 5 Bhatia V.K. Analysing Genre: Language Use in Professional Settings. London: Longman, 1993.
- 6 Kay H., and Dudley-Evans T. Genre: what teachers think // *ELT Journal*. Vol. 52/4. 1998. P. 308 – 314.
- 7 Swales J.M. Aspects of article introductions // *Aston Research Reports*. No.1. Birmingham University of Aston, 1981.
- 8 Swales J.M. Genre analysis: English in Academic and Research Settings. Cambridge: Cambridge University Press, 1990.